

**Zeitschrift:** Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** - (1929)  
**Heft:** 89

**Rubrik:** [Impressum]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Mai-Juin  
1929

N° 89

# Bulletin Mensuel

de la

COMITÉ DE LA CHAMBRE

## Chambre de Commerce Suisse

en France



La Chambre de Commerce Suisse en France a été créée en 1920 par la Confédération suisse pour servir de représentation officielle de l'industrie suisse dans le pays. Ses objectifs sont de promouvoir les échanges commerciaux entre la Suisse et la France, de défendre les intérêts des entreprises suisses dans le pays, et de favoriser la coopération entre les deux pays dans le domaine économique. La Chambre est dirigée par un conseil d'administration composé de représentants des principales industries suisses. Elle a son siège social à Paris, au 61 Avenue Victor-Emmanuel III, 8<sup>e</sup>. Ses bureaux sont également situés à Lyon, à Marseille et à Nice. La Chambre de Commerce Suisse en France joue un rôle important dans la promotion du commerce international entre la Suisse et la France, et contribue à renforcer les relations économiques entre les deux pays.

### RAISONNEMENTS

### PORT DE VALEURS

#### Siège social et Secrétariat général

61, Avenue Victor-Emmanuel III, Paris (8<sup>e</sup>)

Téléphone : Elysées 54-94

Adresse télégraphique : Commersuis-Paris

#### Section de Lyon

6, Quai des Brotteaux  
Lyon

Téléphone : Vaudrey 6-70

Le Numéro : 3 fr.

Abonnement : 30 fr.  
(Argent français)

#### Section de Marseille

et du Sud-Est

115, rue de l'Évêché, Marseille  
Téléphone : 15-25

# La Chambre de Commerce Suisse en France

PRÉSIDENT D'HONNEUR :

M. Alphonse Dunant,  
Ministre de Suisse en France

MEMBRE D'HONNEUR :

M. Ch. F. Guillaume, directeur du Bureau  
international des Poids et Mesures

PRÉSIDENT FONDATEUR :

M. Ferdinand Dobler, ingénieur.

## COMITÉ DE DIRECTION

PRÉSIDENT EN EXERCICE : M. Jean-Louis Courvoisier, Banquier.

VICE-PRÉSIDENT : M. Auguste Duplan, Agent des Chemins de fer suisses en France.

MEMBRES : M. Ferdinand Dobler, Ingénieur.

M. Félix Du Pasquier, Banquier.

M. Alois Reymond, Editeur.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

PRÉSIDENT EN EXERCICE : M. Jean-Louis COURVOISIER, Banquier.

VICE-PRÉSIDENT : M. Auguste Duplan, Agent des Chemins de Fer suisses en France.

TRÉSORIER : M. Félix Du Pasquier, Banquier.

MM. A. Bollier, directeur de l'Emmental S. A., Paris.  
Henri Brack, Directeur de la S. A. des Etablissements  
Verminck, Marseille.  
M. Gustave Brandt, de la S. A. Louis Brandt et Frère  
(Oméga, Watch C°), Paris.  
Charles Courvoisier-Berthoud, banquier, Paris.  
Ferdinand Dobler, ingénieur, Paris.  
Charles Gay, Gay Frères & C°, Genève.  
Gustave Gentil, directeur de la S. A. des Produits San-  
doz, Paris.  
Henri Gunthert, directeur général du Crédit Commercial  
de France, Paris.  
Henri Heer, Henri Heer & C°, Thalwil.  
André Jam, entreprise de vitrerie, Paris.  
Robert Loppacher, Loppacher frères, Paris.

MM. A.-J. Maret, Docteur ès-sciences, Paris.  
E. Monvert, Négociant, Paris.  
Jacques Muller, directeur des Etablissements Bally-  
Camsat, Lyon.  
J. de Pury, Docteur en droit, Paris.  
E. Reichenbach, fabricant de broderies, Paris.  
Alois Reymond, éditeur, Paris.  
Auguste Roussy, de la Nestlé & Anglo-Swiss Condensed  
Milk C°, Paris.  
G.-A. Schelling, directeur pour la France de l'Helvétia,  
Compagnie Suisse d'Assurances contre l'incendie, Paris.  
G. Sennhauser, commerçant, Paris.  
Armand Stirlin, administrateur-délégué de la Société ano-  
nyme C. F. Bally, Schoenenwerd.  
A. Wolfer-Sulzer, de la S. A. Sulzer Frères & C°, à  
Winterthur.

COMMISSAIRES DES COMPTES : M. F. Marcel, Ingénieur, Paris.

M. Ed. de Rham, Agent de Manufactures, Paris.

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL : M. Maurice Trembley. — SECRÉTAIRE ARCHIVISTE : M. Léon Mathez

## SECTION DE LYON

PRÉSIDENT D'HONNEUR : M. Georges Meyer,  
Consul de Suisse, à Lyon.

PRÉSIDENT : M. Jacques Muller,  
directeur des Etablissements Bally-Camsat

MM. E. Barbezat, Ingénieur, Lyon.  
Ernest Bègue, Fondé de pouvoirs de MM. Vve Morin-  
Pons & C°, Lyon.  
Blickenstorfer, de la Maison Vérilhac-Guilhot & C°,  
Lyon.  
J.-O. Girard, Propriétaire de l'Hôtel Bristol, Lyon.  
Paul Gruaz, de la Maison Léonard Lille, Lyon.  
Albert Joho, Ingénieur, Lyon.  
Keller, de la Maison Keller Père et Fils, Lyon.  
Louis Wegelin, Négociant, Lyon.  
SECRÉTAIRE PERMANENT : M. Beguelin,  
6, quai des Brotteaux, Lyon.

## SECTION DE MARSEILLE

PRÉSIDENT D'HONNEUR : M. Paul Leuba,  
Consul de Suisse à Marseille.

PRÉSIDENT : M. Georges Angst, Marseille,  
Concessionnaire pour la France de la Société Suisse pour la  
Construction de Locomotives et Machines, à Winterthur.  
VICE-PRÉSIDENT : M. Henri Sigg,  
Directeur commercial de la Brasserie et Malterie « Le Phénix »,  
Marseille.

SECRÉTAIRE DU COMITÉ : M. Louis Bovet,  
négociant importateur-exportateur, Marseille.  
TRÉSORIER : M. James-Henri-Albert Wessel,  
ancien Directeur du Crédit Commercial de France, Marseille.

MM. Henri Brack, Directeur de la S. A. des Etablissements  
Verminck, Marseille.  
J.-C. Buhler, Vins en gros, Béziers.  
Albert Hedinger, Négociant en bois, Marseille.  
Jacques Getaz, Marseille.

Henri Taillens, Directeur commercial de la Compagnie  
du Boror, Agence de Marseille.  
SECRÉTAIRE PERMANENT : M. A. Chaulmontet,  
115, rue de l'Évêché, Marseille.

# CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

SIÈGE SOCIAL : 61, AVENUE VICTOR-EMMANUEL III  
PARIS (8<sup>e</sup>)

## BULLETIN MENSUEL

MAI-JUIN 1929

Le Numéro : 3 fr. (français)

Abonnement : 30 fr. (français)

NUMÉRO 89

PRÉSIDENT D'HONNEUR: M. ALPHONSE DUNANT, MINISTRE DE SUISSE EN FRANCE

PRÉSIDENT: M. J.-L. COURVOISIER

VICE-PRÉSIDENT: M. AUGUSTE DUPLAN

TRÉSORIER : M. FÉLIX DU PASQUIER

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL: M. MAURICE TREMBLEY

### La célébration de notre dixième anniversaire

#### Le dîner du 11 avril

LE dîner donné par notre Chambre de Commerce à l'occasion du dixième anniversaire de sa fondation laissera un souvenir charmant à tous ceux qui y ont pris part.

Notre président avait à sa droite M. Georges Bonnefous, Ministre du Commerce, et à sa gauche M. Dunant, Ministre de Suisse. En outre de nombreuses et éminentes personnalités avaient pris place à la grande table d'honneur.

Nous ne pouvons songer à donner ici la liste complète des participants. Nous nous bornons à mentionner les personnalités les plus importantes.

#### Personnalités françaises

MM.

**Coulondre**, Ministre plénipotentiaire, Directeur des relations commerciales au Ministère des Affaires étrangères.

**Charmeil**, Conseiller d'Etat, Directeur de l'Expansion commerciale au Ministère du Commerce.

**Paul Elbel**, Directeur des accords économiques au Ministère du Commerce.

**Gerdolle**, Sous-directeur des accords économiques au Ministère du Commerce.

**Hignette**, attaché commercial à l'Ambassade de France à Berne.

**Bonnefon-Craponne**, Directeur de l'Office National du Commerce extérieur.

**Pichot**, Président de la Foire de Paris.

**Gauvain**, Membre de l'Institut, directeur de la politique étrangère du *Journal des Débats*.

**Roger Le Hideux**, Président du Syndicat des Banquiers de Paris et de France.

**Antonioz**, Président de la Chambre de Commerce française pour la Suisse, à Genève.

#### Personnalités étrangères

MM.

**Hennessy-Cook**, Président de la Chambre de Commerce britannique à Paris.

**W. N. Taylor**, Président de la Chambre de Commerce américaine à Paris.